

CYKLONEDĚLE

RADLERSONNTAG

Poslední neděle v dubnu | Letzter Sonntag im April

30.04.2023



BAVORSKO - ČESKÁ STEZKA PŘÁTELSTVÍ

BAYERISCH-BÖHMISCHER FREUNDSCHAFTSWEG
NABBURG - HORŠOVSKÝ TÝN



CYKLOZASTÁVKY | AKCE | VESNICKĚ SLAVNOSTI | CYCLOBUS
STATIONEN | AKTIONEN | DORFFESTE | RADLERBUS

 **ILE Brückenland
Bayern-Böhmen**
Südlicher Oberpfälzer Wald - Český les



Další informace naleznete na:
www.oberpfaelzerwald.de
www.brueckenland.de

ZASTÁVKY - AKCE – SLAVNOSTI

Aktuální informace: www.brueckenland.de

WÖLSENDORF – NÁVES

09:00 - 17:00 hodin rodinný festival s čepovanými nápoji, specialitami z grilu na dřevěné uhlí a z vesnické pece, kávou & zákuskem, prohlídka kostela svatého Wolfganga; velké parkoviště u nájezdu na cyklostezku

› **Sdružení spolků Wölsendorf**

Zastávka cyklobusu u hasičské zbrojnice

SCHWARZACH U NABBURGU - HASIČSKÁ ZBROJNICE

10:00 - 17:00 hodin vesnická slavnost pro místní & návštěvníky, rybí speciality ze Schwarzachu: uzený pstruh, grilovaný pstruh na klacku, pečené kapří filety (předběžná rezervace: Thomas Bittner, tel. 0049 9675/1634 nebo e-mail: bittnertom@t-online.de) Káva & zákusky

› **Sdružení spolků Schwarzach**

ALTENDORF – ZAHRADA SCHÜTZENGARTEN

10:00 - 17:00 hodin rodinný festival s čepovanými nápoji, chutnými grilovanými specialitami, kávou a domácími zákusky

› **Střelecký spolek Altendorf**

UCKERSDORF U ZANGENSTEINU – HOSTINEC „KREUZWIRT“

Dobroty na grilu, nápoje, káva a zákusky
Čistý výtěžek bude věnován na sociální účely.

› **Hostinec „Kreuzwirt“**

PERTOLZHOFEN – SPOLKOVÁ STODOLA VEREINSSTADL

Od 10:00 hodin slavnostní program, od 11:00 hodin dechovka se skupinou Edelweißkapelle Pertolzhofen, skákací hrad pro děti, bohatá gastronomická nabídka s bílými klobáskami k snídani, pochoutkami z grilu, nápoji, kávou & zákusky

› **Sdružení spolků Pertolzhofen**

Zastávka cyklobusu u spolkového domu Vereinsstodl

OBERVIECHTACH - CYKLONÁDRAŽÍ LIONS CLUBU

Provoz pouze za dobrého & teplého počasí **10:30 - 16:00 hodin** bílé klobásky k snídani, **placičky s medvědíím česnekem**, nápoje, káva & zákusky, možnost návštěvy historické parní lokomotivy

› **Lions Club Hornofalcký les**

OBERVIECHTACH –

VÍCEGENERAČNÍ SETKÁNÍ SPOLKU AWO (AM SANDRADL 20)

10:00 - 17:00 hodin čepované nápoje, grilované speciality, obědy, káva & zákusky / dívčí bleší trh (14:00 -16:00 hodin)

› AWO Oberviechtach

Dále v OBERVIECHTACHU:

Muzeum Dr. Eisenbartha a Městské muzeum otevřeno (14:00 -17:00 hodin)

Zastávka cyklobusu nedaleko bývalého nádraží v Oberviechtachu (Am Schießanger)

SCHNEEBERG – VESNICKÁ PEC U BÝVALÉHO NÁDRAŽÍ

Od 09:00 hodin vesnická slavnost pro místní a cyklisty: bílé klobásky k snídani, dětské hřiště a skákací hrad, velké množství krytých míst k posezení; čerstvý domácí **chléb & pizza z pece na dřevo**, grilované speciality, káva & zákusky, nápoje

› SDH Schneeberg

GAISTHAL – CYKLOZASTÁVKA U BÝVALÉHO NÁDRAŽÍ

Od 09:00 hodin snídaně pro cyklisty s kávou, čajem & zákusky; dopolední bílé klobásky; zábavný hudební program, průběžně lahodné grilované speciality, káva & zákusky

› Sdružení spolků Gaisthal

SCHÖNSEE – RADNICE / CENTRUM BAVARIA BOHEMIA

Po poledni vyřezávání májky u radnice v Schönsee – v pozdních odpoledních hodinách vztyčení májky – jídlo a pití zajištěno

› SDH Schönsee

Dále v Schönsee:

14:00 - 17:00 hodin výstavy v Centru Bavaria Bohemia „Historické hřbitovy v Bezdruzičích, Plané a okolí“ / „Staré stromy na židovských hřbitovech“ a „Pohled zblízka – Lidé ve městě“ Místnost BB-Info – velký výběr turistických a kulturních informačních materiálů z celého bavorsko-českého příhraničí

› Spolek Bavaria Bohemia e.V. | zastávka cyklobusu u radnice

➤ **Nájezd na cyklostezku Bockradlweg do Eslarnu přes Polstermühle a Teufelstein (trasa je značena)**

ESLARN – MÍSTNÍ PIVOVAR

Od 10 hodin snídaně s bílými klobáskami, čerstvě čepované pivo Rebhuhnzoigl, polední pečeně, odpoledne káva a zákusky, zábavný hudební program, **muzeum v pivovaru otevřeno**

› **Městys Eslarn | zastávka cyklobusu u bývalého nádraží v Eslarnu (cesta k pivovaru je značena)**

JÍZDNÍ ŘÁDY CYKLOBUSŮ

Aktuální informace: www.brueckenland.de

Linka č. 1 – Wölsendorf – Eslarn (tam & zpět) (Rybářský autobus)

Wölsendorf	8:30	11:10	11:20	14:40	14:50	17:30
Pertolzhofen	8:55	10:45	11:45	14:15	15:15	17:05
Oberviechtach	9:10	10:30	12:00	14:00	15:30	16:50
Schönsee	9:30	10:10	12:20	13:40	15:50	16:30
Eslarn	9:45	09:55	12:35	13:25	16:05	16:15
Fahrtrichtung	▼	▲	▼	▲	▼	▲

Linka č. 2 – Wölsendorf – Eslarn (tam & zpět) (RBO)

Wölsendorf	8:50	11:30	11:40	15:00	15:10
Pertolzhofen	9:15	11:05	12:05	14:35	15:35
Oberviechtach	9:30	10:50	12:20	14:20	15:50
Schönsee	9:50	10:30	12:40	14:00	16:10
Eslarn	10:05	10:15	12:55	13:45	16:25
Fahrtrichtung	▼	▲	▼	▲	▼

Zastávky jsou ve Wölsendorfu u hasičské zbrojnice, v Pertolzhofenu u spolkové stodoly Vereinsstodl, v Oberviechtachu nedaleko bývalého nádraží (Am Schießanger), v Schönsee u radnice a v Eslarnu u bývalého nádraží.

Kapacita pro cestující: 50 osob

Kapacita pro jízdní kola: 16 (i elektrokola)

Přeprava jízdních kol autobusem probíhá na vlastní nebezpečí majitele kola - za škody neručíme. Řidič/ka rozhoduje o tom, zda hmotnost a rozměry elektrokola umožňují jeho bezpečnou přepravu.

Přeprava je bezplatná.

Na Cykloneděli není třeba si v cyklobusech rezervovat místo!

Trasu lze absolvovat v libovolném směru, nástup je možný kdekoliv. V blízkosti bývalých železničních zastávek je dostatek parkovacích míst.

CYKLOBUS V CYKLOLÉTĚ 2023

NASTUPTĚ DO CYKLOBUSU – NASEDNĚTE NA KOLO!

Od 1. května do 3. října 2023 bude o všech sobotách, nedělích, svátcích a prázdninách jezdit mezi Nabburgem a Schönsee cyklobus. Kdo se chce svézt, může se den před svým plánovaným výletem zaregistrovat do 17:00 hodin na bezplatné **infolince 0800 6065600**.

Informační leták o cyklobusu a bezplatnou cykloturistickou mapu získáte v Turistickém centru Hornofalckého lesa, okres Schwandorf, Obertor 14, 92507 Nabburg, tel. 0049 9433/203810.

www.oberpfaelzerwald.de/radlerbus